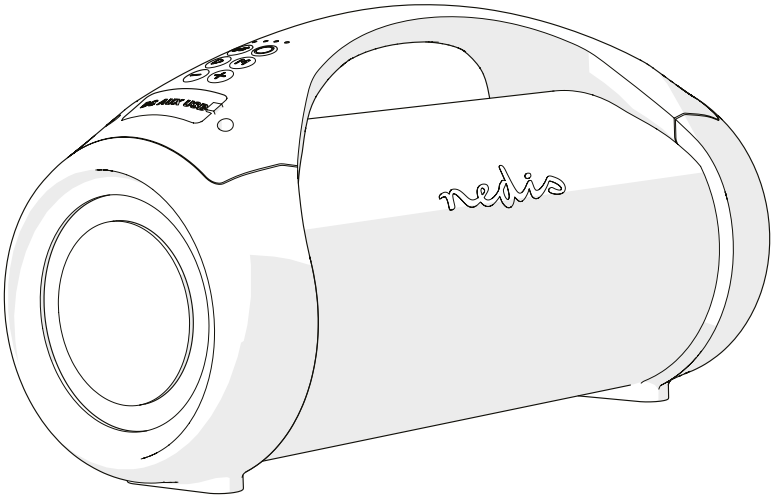
Portable Bluetooth® Boombox

with colour changing RGB LED party lights

SPBB315BK



ned.is/spbb315bk

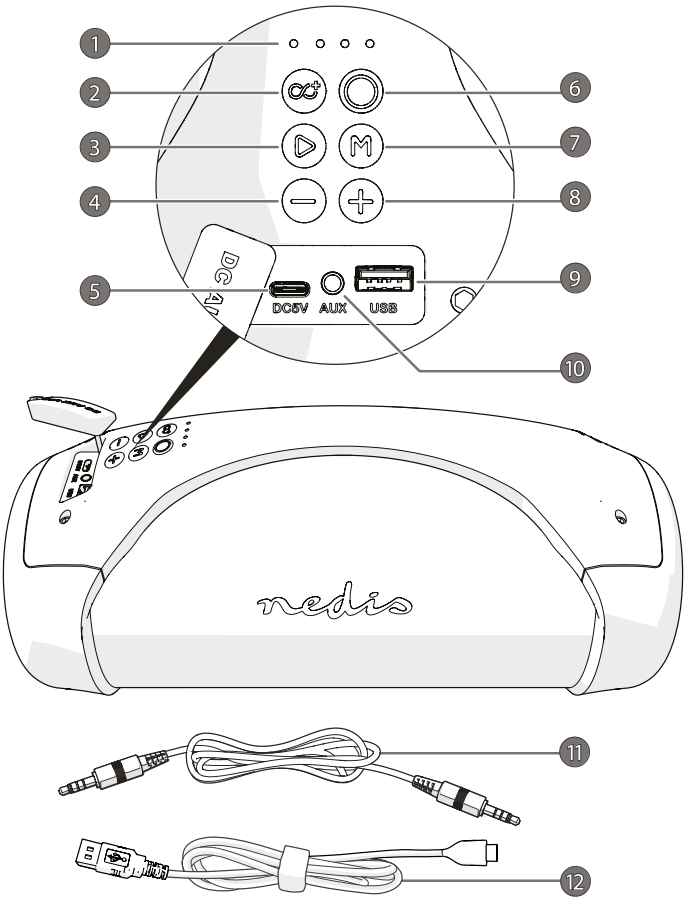
FR

EN Quick start guide 4
DE Kurzanleitung 5
FR Guide de démarrage rapide 6
NL Snelstartgids 8
IT Guida rapida all'avvio 9
ES Guía de inicio rápido 10
PT Guia de iniciação rápida 12
SV Snabbstartsguide 13
FI Pika-aloitusopas 14
NO Hurtigguide 15
DA Vejledning til hurtig start 17
HU Gyors beüzemelési útmutató 18
PL Przewodnik Szybki start 19
EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης 21
SK Rýchly návod 22
CS Rychlý návod 23
RO Ghid rapid de inițiere 25

Specifications

Product	Portable Bluetooth® Boombox
Article number	SPBB315BK
Maximum battery play time (at 50% volume)	Up to 6 hours / up to 3 hours (when lights on)
Maximum charging time	Up to 3.5 hours
Bluetooth® version	5.1
Bluetooth® frequency range	2402 - 2480 MHz
Maximum transmission power	2 dBm
Peak audio output	120 W (2 x 60 W)
Driver diameter	2 x 88.9 mm
Impedance	4 Ohm
Protection rating	IPX5
LED lights	Yes
True Wireless Stereo (TWS)	Yes
Connections	USB Type-C™, AUX input, USB
Battery capacity	3600 mAh
Battery type	Lithium-ion
Charging input power	5.0 VDC ; 2.0 A

A



EN **Quick start guide**

Portable Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

For more information see the extended manual online:
ned.is/spbb315bk

Intended use

This product is intended to stream audio from your media device via Bluetooth®, audio cable or from a USB flash drive.
The product is not intended for professional use.
Consult the local laws and regulations for this product before installing and using.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image **A**)

1. Battery indicator LED
2. True Wireless Stereo (TWS) button
3. Play / pause button
4. Volume down / previous track button
5. USB-C port
6. Power button
7. Mode button
8. Volume up / next track button
9. USB port
10. AUX input
11. 3.5 mm audio cable
12. USB – USB-C charging cable

Safety instructions

⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not dismantle, open or shred batteries.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- Charge the battery for at least 3.5 hours when you use it for the first time.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- The handle is exclusively intended to carry the weight of the product.
- Only use the provided USB charging cable.

Charging the product

ⓘ You can charge the product in two ways.
For charging via the power outlet:

1. Plug the USB-C connector of the USB charging cable **A**12 into the USB-C charging port **A**5.
2. Plug the other end of **A**12 into a 5V/1-2A USB adapter (not provided).
3. Plug the USB adapter into a power outlet.
   The battery LED indicators **A**1 start blinking to indicate that the product is charging.

⚠ The maximum charging time is up to 3.5 hours.
⚠ If the battery is fully charged, all four battery LED indicators **A**1 stay lit white.
⚠ When the battery voltage is low, the product will emit a tone for recharging.

Playing music from a Bluetooth® audio source

1. Press and hold the power button **A**6 to switch on the product.
   ⓘ The product emits a tone and **A**6 blinks blue to indicate the product is switched on.
   The product automatically enters Bluetooth® mode.
2. Activate Bluetooth® on your audio source and connect with the product (SPBB315BK).
   The product emits a tone and **A**6 stops blinking to indicate pairing is successful.
   ⓘ **A**6 keeps blinking blue if Bluetooth® is not connected.
3. Play music from a Bluetooth device.

Playing music through the audio cable

1. Plug the 3.5 mm audio cable **A**11 into the AUX input **A**10.
2. Plug the other end of **A**11 into your audio source.
3. Play music from your audio device.

ⓘ Bluetooth® is deactivated when you use a different audio source.
ⓘ Press and hold **A**7 to reactivate Bluetooth® mode.

Controlling the music

1. Press and hold button **A**8 or **A**4 to skip between tracks.
2. Press **A**8 or **A**4 to control the volume.
3. Press **A**3 to play or pause music.

ⓘ You can also control the music and volume from your audio device.

Disposal

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product SPBB315BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
nedis.com/SPBB315BK#support

DE **Kurzanleitung**

Tragbare Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/spbb315bk**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zum Streamen von Audiosignalen von Ihrem Mediengerät über Bluetooth®, per Audiokabel oder von einem USB-Flash-Laufwerk.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Beachten Sie die lokalen Gesetze und Vorschriften für dieses Produkt vor der Verwendung und Installation.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung **A**)

1. Akkuanzeige-LED
2. True Wireless Stereo (TWS) Taste
3. Play / Pause Taste
4. Lautstärke verringern / vorheriger Titel Taste
5. USB-C Anschluss
6. Ein/Aus-Taste
7. Modus-Taste
8. Lautstärke erhöhen / nächster Titel Taste
9. USB Anschluss
10. AUX-Eingang
11. 3,5 mm Audiokabel
12. USB – USB-C Ladekabel

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder geschreddert werden.
- Setzen Sie Akkus oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Laden Sie den Akku für mindestens 3.5 Stunden auf, bevor Sie den Lautsprecher zum ersten Mal verwenden.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Der Griff ist ausschließlich dazu vorgesehen, das Produktgewicht zu tragen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.

Laden des Produkts

ℹ Sie können das Produkt auf zwei Arten aufladen.

Zum Laden über die Steckdose:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-Ladekabels **A**12 in den USB-C Ladeanschluss **A**5.
2. Stecken Sie das andere Ende von **A**12 in einen 5V/1-2A USB-Adapter (nicht mitgeliefert).
3. Stecken Sie den USB-Adapter in eine Steckdose.
   Die Batterie-LED **A**1 beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass das Produkt aufgeladen wird.

⚠ Die maximale Ladezeit beträgt bis zu 3,5 Stunden.

⚠ Wenn die Batterie voll geladen ist, leuchten alle vier LEDs **A**1 weiß.

⚠ Wenn die Batteriespannung niedrig ist, gibt das Produkt einen Signalton ab, um das Aufladen anzuzeigen.

Wiedergabe von Musik von einer Bluetooth®-Audioquelle

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A**6 gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

ⓘ Das Produkt gibt einen Signalton ab und **A**6 blinkt blau, um anzuzeigen, dass das Produkt eingeschaltet ist.
Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth®-Modus.

2. Aktivieren Sie nun Bluetooth® an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (SPBB315BK).
Das Produkt gibt einen Signalton ab und **A**6 hört auf zu blinken, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

ⓘ **A**6 blinkt weiter blau, wenn keine Bluetooth®-Verbindung besteht.

3. Geben Sie Musik von einem Bluetooth-Gerät wieder.

Wiedergabe von Musik über das Audiokabel

1. Stecken Sie das 3,5 mm Audiokabel **A**11 in den AUX-Eingang **A**10.
2. Stecken Sie das andere Ende von **A**11 in Ihre Audioquelle.
3. Geben Sie Musik auf Ihrem Audiogerät wieder.

ⓘ Bluetooth® ist deaktiviert, wenn Sie eine andere Audioquelle verwenden.

ⓘ Halten Sie **A**7 gedrückt, um den Bluetooth®-Modus erneut zu aktivieren.

Musikwiedergabe steuern

1. Halten Sie **A**8 oder **A**4 gedrückt, um den Titel zu wechseln.
2. Drücken Sie **A**8 oder **A**4, um die Lautstärke zu regeln.
3. Drücken Sie **A**3, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.

ⓘ Sie können die Musik und die Lautstärke auch über Ihr Audiogerät steuern.

Entsorgung

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt SPBB315BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/SPBB315BK#support

FR Guide de démarrage rapide

Boombox Bluetooth® portable

SPBB315BK

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/spbb315bk**

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour diffuser du son depuis votre appareil multimédia via Bluetooth®, un câble audio ou une clé USB.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Consultez les lois et réglementations locales pour ce produit avant installation et utilisation.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image **A**)

1. Voyant LED de batterie
2. Bouton True Wireless Stereo (TWS)
3. Bouton lecture / pause
4. Bouton de réduction du volume / morceau précédent
5. Port USB-C
6. Bouton d'alimentation
7. Bouton mode
8. Bouton d'augmentation du volume / morceau suivant
9. Port USB
10. Entrée AUX
11. Câble audio 3,5 mm
12. Câble de charge USB – USB-C

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les batteries.
- Ne pas exposer des piles ou des batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- Chargez la batterie pendant au moins 3.5 heures lorsque vous l'utilisez pour la première fois.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- La poignée est exclusivement destinée à supporter le poids du produit.
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni.

Charger le produit

ⓘ Vous pouvez charger le produit de deux manières.

Pour effectuer une charge via la prise de courant :

1. Branchez le connecteur USB-C du câble de charge USB-C **A**⑫ dans le port de charge USB-C **A**⑤.
2. Branchez l'autre extrémité de **A**⑫ dans un adaptateur USB 5V/1-2A (non fourni).
3. Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant. Les voyants LED de la batterie **A**① s'allument pour indiquer que le produit est en cours de charge.

⚠ Le temps de charge maximum est de 3,5 heures.

⚠ Si la batterie est complètement chargée, les quatre voyants LED de la batterie **A**① restent allumés en blanc.

⚠ Lorsque la tension de la batterie est faible, le produit émet une tonalité pour la recharge.

Lecture de musique à partir d'une source audio Bluetooth®

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A**⑥ pour mettre le produit en marche.

ⓘ Le produit émet une tonalité et **A**⑥ clignote en bleu pour indiquer que le produit est sous tension. Le produit passe automatiquement en mode Bluetooth®.

2. Activez le Bluetooth® sur votre source audio et connectez-vous au produit (SPBB315BK)

Le produit émet une tonalité et **A**⑥ s'arrête de clignoter pour indiquer que l'appairage a réussi.

ⓘ **A**⑥ continue de clignoter en bleu si le Bluetooth® n'est pas connecté.

3. Diffusez de la musique depuis un appareil Bluetooth.

Lecture de musique via le câble audio

1. Branchez le câble audio de 3,5 mm **A**⑪ sur l'entrée AUX **A**⑩.
2. Branchez l'autre extrémité de **A**⑪ sur votre source audio.
3. Diffusez de la musique depuis votre appareil audio.

ⓘ Le Bluetooth® est désactivé lorsque vous utilisez une autre source audio.

ⓘ Appuyez et maintenez **A**⑦ pour réactiver le mode Bluetooth®.

Contrôler la musique

1. Appuyez et maintenez le bouton **A**⑧ ou **A**④ pour passer des morceaux.
2. Appuyez sur **A**⑧ ou **A**④ pour contrôler le volume.
3. Appuyez sur **A**③ pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.

ⓘ Vous pouvez également contrôler la musique et le volume à partir de votre appareil audio.

Traitement des déchets

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit SPBB315BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via: nedis.fr/SPBB315BK#support

NL **Snelstartgids**

Draagbare Bluetooth® Boombox SPBB315BK

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/spbb315bk**

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor het streamen van audio van uw media-apparaat via Bluetooth®, audiokabel of van een USB-flashstation.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Raadpleeg de lokale wet- en regelgeving voor dit product voordat u dit installeert en gebruikt.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding **A**)

1. LED-controlelampje voor batterij
2. Volledig draadloze stereo (TWS)-knop
3. Afspeel/pauzetoets
4. Knop volume omlaag / vorig nummer
5. USB-C poort
6. Aan-/uitknop
7. Modusknop
8. Knop volume omhoog / volgend nummer
9. USB-poort
10. AUX-ingang
11. 3,5 mm audiokabel
12. USB – USB-C oplaadkabel

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Demonteer, open of versnipper batterijen niet.
- Stel de cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Laad de batterij ten minste 3.5 uur op voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- De handgreep is uitsluitend bedoeld om het gewicht van het product te dragen.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel.

Het product opladen

ⓘ U kunt het product op twee manieren opladen.
Voor opladen via het stopcontact:

1. Steek de USB-C-aansluiting van de USB-oplaadkabel **A**12 in de USB-C-oplaadpoort **A**5.
2. Sluit het andere uiteinde van **A**12 aan op een 5V/1-2A USB-adapter (niet meegeleverd).
3. Sluit de USB-adapter aan op een stopcontact.
   De LED-controlelampjes voor de batterij **A**1 gaan knipperen om aan te geven dat het product aan het opladen is.

⚠ De maximale oplaadtijd is 3,5 uur.
⚠ Wanneer de batterij volledig opgeladen is, blijven alle vier LED-controlelampjes voor de batterij **A**1 wit branden.
⚠ Als de batterijspanning laag is, dan geeft het product een geluidssignaal, dat aangeeft dat de batterij opgeladen moet worden.

Muziek van een Bluetooth®-audiobron afspelen

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A**6 ingedrukt om het product aan te zetten.

ⓘ Het product geeft een geluidssignaal en **A**6 knippert blauw om aan te geven dat het product is ingeschakeld.
Het product gaat automatisch naar de Bluetooth®-modus.

2. Activeer Bluetooth® op uw audiobron en maak verbinding met het product (SPBB315BK).
   Het product geeft een geluidssignaal en **A**6 stopt met knipperen om aan te geven dat het koppelen is gelukt.

ⓘ **A**6 blijft blauw knipperen als er geen Bluetooth®-verbinding is.

3. Speel muziek af vanaf een Bluetooth-apparaat.

Muziek afspelen via de audiokabel

1. Sluit de 3,5 mm audiokabel **A**11 aan op de AUX-ingang **A**10.
2. Sluit het andere uiteinde van **A**11 aan op uw audiobron.
3. Muziek van uw audioapparaat afspelen.

ⓘ Wanneer u een andere audiobron gebruikt, wordt Bluetooth® uitgeschakeld.
ⓘ Houd **A**7 ingedrukt om de Bluetooth® modus weer in te schakelen.

Muziek afspelen

1. Houd knop **A**8 of **A**4 ingedrukt om nummers over te slaan.
2. Druk op **A**8 of **A**4 om het volume te regelen.
3. Druk op **A**3 voor het afspelen of pauzeren van muziek.

ⓘ U kunt de muziek en het volume ook vanaf uw audioapparaat regelen.

Afdanking

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product SPBB315BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:
nedis.nl/SPBB315BK#support

IT Guida rapida all'avvio

Boombox Bluetooth® portatile

SPBB315BK

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/spbb315bk**

Uso previsto

Questo prodotto è inteso per la trasmissione di audio da un dispositivo multimediale tramite Bluetooth®, un cavo audio o da un'unità USB.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Consultare le normative e i regolamenti locali relativi a questo prodotto prima dell'uso e dell'installazione.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine **A**)

1. Spia LED della batteria
2. Pulsante True Wireless Stereo (TWS)
3. Pulsante Riproduzione/pausa
4. Pulsante Abbassa volume/brano precedente
5. Porta USB-C
6. Pulsante di accensione
7. Pulsante Modalità
8. Pulsante Alza volume/brano successivo
9. Porta USB
10. Ingresso AUX
11. Cavo audio 3,5 mm
12. USB – Cavo di ricarica USB-C

Istruzioni di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non smontare, aprire o tagliare le batterie.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- Caricare la batteria per almeno 3.5 ore quando la si utilizza per la prima volta.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- La maniglia è intesa solo per sorreggere il peso del prodotto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione.

Ricarica del prodotto

ⓘ Il prodotto può essere ricaricato in due modi.

Ricarica con presa elettrica:

1. Inserire il connettore USB-C del cavo di ricarica USB **A**12 nella porta di ricarica USB-C **A**5.
2. Collegare l'altra estremità di **A**12 in un adattatore USB da 5 V/1-2 A (non in dotazione).

3. Inserire l'adattatore USB in una presa di corrente.
   Le spie LED della batteria **A**1 iniziano a lampeggiare per indicare che il prodotto è in corso di ricarica.

⚠ Il tempo massimo di ricarica è di 3,5 ore.

⚠ Se la batteria è completamente carica, tutte le quattro spie LED della batteria **A**1 resteranno bianche.

⚠ Se la tensione della batteria è bassa, il prodotto emetterà un segnale acustico per la ricarica.

Riprodurre musica da una sorgente audio Bluetooth®

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A**6 per accendere il prodotto.

ⓘ Il prodotto emette un segnale acustico e la spia blu **A**6 lampeggia a indicare che il prodotto è acceso.
Il prodotto entra automaticamente in modalità Bluetooth®.

2. Attivare il Bluetooth® sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (SPBB315BK).
   Il prodotto emette un segnale acustico e **A**6 smette di lampeggiare per indicare che l'accoppiamento è riuscito.

ⓘ La spia blu **A**6 continua a lampeggiare se il Bluetooth® non è connesso.

3. Riprodurre la musica da un dispositivo Bluetooth.

Riprodurre la musica dal cavo audio

1. Inserire il cavo audio da 3,5 mm **A**11 nell'ingresso AUX **A**10.
2. Collegare l'altra estremità di **A**11 alla sorgente audio.
3. Riprodurre la musica dal proprio dispositivo audio.

ⓘ Il Bluetooth® viene disattivato quando si usa una sorgente audio diversa.

ⓘ Tenere premuto **A**7 per riattivare la modalità Bluetooth®.

Controllo della musica

1. Tenere premuto **A**8 o **A**4 per passare da un brano all'altro.
2. Premere **A**8 o **A**4 per controllare il volume.
3. Premere **A**3 per riprodurre o mettere in pausa la musica.

ⓘ È anche possibile gestire la musica e il volume dal proprio dispositivo audio.

Smaltimento

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto SPBB315BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da: nedis.it/SPBB315BK#support

ES **Guía de inicio rápido**

Equipo de música portátil Bluetooth® portátil

SPBB315BK

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/spbb315bk**

Uso previsto por el fabricante

Este producto está destinado para transmitir audio desde su dispositivo multimedia a través de Bluetooth®, el cable de audio o desde una unidad flash USB.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Consulte la legislación y las normativas locales antes de instalar y utilizar este producto.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen **A**)

1. Indicador LED de batería
2. Botón para estéreo inalámbrico real (TWS)
3. Botón Play/Pause
4. Botón bajar volumen/pista anterior
5. Puerto USB-C
6. Botón de encendido
7. Botón de modo
8. Botón subir volumen/pista siguiente
9. Puerto USB
10. Entrada AUX
11. Cable de audio 3,5 mm
12. USB – cable de carga USB-C

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No desmonte, abra o despedace baterías.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- Cargue la batería como mínimo durante 3.5 horas cuando vaya a utilizarla por primera vez.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- El asa solo está diseñada para soportar el peso del producto.
- Utilice solamente el cable de carga USB proporcionado.

Cómo cargar el producto

ℹ Puede cargar el producto de dos formas.

Carga mediante la toma de corriente:

1. Enchufe el conector USB-C del cable de carga USB **A**12 al puerto de carga USB-C **A**5.
2. Enchufe el otro extremo de **A**12 a un adaptador USB 5V/1-2A (no suministrado).
3. Enchufe el adaptador USB a una toma de corriente.
   Los indicadores LED de batería **A**1 empiezan a parpadear para indicar que el producto se está cargando.

⚠ El tiempo máximo de carga es de hasta 3,5 horas.

⚠ Si la batería está completamente cargada, los cuatro indicadores LED de batería **A**1 permanecerán encendidos de color blanco.

⚠ Cuando la tensión de la batería sea baja, el producto emitirá un tono para proceder a la recarga.

Reproducción de música desde una fuente de audio Bluetooth®

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A**5 para encender el producto.

ℹ El producto emite un tono y **A**6 parpadea de color azul para indicar que el producto está encendido.
El producto pasa automáticamente al modo Bluetooth®.

2. Activar el Bluetooth® a la fuente de audio y conectar al dispositivo(SPBB315BK).
   El producto emite un tono y **A**6 deja de parpadear para indicar que el emparejamiento ha tenido éxito.

ℹ **A**6 sigue parpadeando en azul si el Bluetooth® no está conectado.

3. Reproducir música desde un dispositivo Bluetooth.

Reproducción de música mediante el cable de audio

1. Enchufe el cable de audio de 3,5 mm **A**11 a la entrada AUX **A**10.
2. Enchufe el otro extremo de **A**11 a su fuente de audio.
3. Reproduzca música desde su dispositivo de audio.

ℹ El Bluetooth® se desactiva cuando usa una fuente de audio diferente.

ℹ Mantenga pulsado **A**7 para volver a activar el modo Bluetooth®.

Controlar la música

1. Mantenga pulsado el botón **A**8 o **A**4 para pasar de una pista a otra.
2. Pulse **A**8 o **A**4 para controlar el volumen.
3. Pulse **A**3 para reproducir o pausar la música.

ℹ También puede controlar la música y el volumen desde su dispositivo de audio.

Eliminación

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto SPBB315BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en: nedis.es/SPBB315BK#support

PT **Guia de iniciação rápida**

Boombox Bluetooth® Portátil

SPBB315BK

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/spbb315bk**

Utilização prevista

Este produto destina-se a transmitir áudio do seu dispositivo multimédia através de Bluetooth®, cabo de áudio ou de um dispositivo USB .
O produto não se destina a utilização profissional.
Consulte as leis e regulamentos locais pertinentes para este produto antes de instalar e utilizar o mesmo.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem **A**)

1. Indicador de bateria LED
2. Botão True Wireless Stereo (TWS)
3. Botão de reprodução/colocar em pausa
4. Botão diminuir volume/música anterior
5. Porta USB-C
6. Botão de ligar/desligar
7. Botão de modo
8. Botão aumentar volume/música seguinte
9. Porta USB
10. Entrada AUX
11. Cabo de áudio 3,5 mm
12. Cabo de carregamento USB – USB-C

Instruções de segurança

⚠ AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não desmonte, abra ou destrua as baterias.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou a chamas. Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Carregue a bateria durante pelo menos, 3.5 horas quando a utiliza pela primeira vez.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- A pega destina-se exclusivamente a suportar o peso do produto.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.

Carregar o produto

ⓘ Pode carregar o produto de duas formas.

Para carregar através da tomada:

1. Ligue o conetor USB-C do cabo de carregamento USB **A**12 na porta de carregamento USB-C **A**5.
2. Ligue a outra extremidade de **A**12 a um adaptador USB 5V/1-2A (não fornecido).
3. Ligue o adaptador USB a uma tomada elétrica.
   Os LED indicadores de bateria **A**1 começam a piscar para indicar que o produto está a carregar.

⚠ O tempo máximo de carregamento é de até 3,5 horas.
⚠ Se a bateria estiver totalmente carregada, os quatro indicadores LED da bateria **A**1 mantêm-se acesos a branco.
⚠ Quando a tensão da bateria está baixa, o produto emite um sinal sonoro para recarregar.

Reprodução de música a partir de uma fonte de áudio Bluetooth®

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A**6 para ligar o produto.
   ⓘ O produto emite um sinal sonoro e **A**6 pisca a azul para indicar que o produto está ligado.
   O produto entra automaticamente em modo Bluetooth®.
2. Ative o Bluetooth® na sua fonte de áudio e ligue ao produto (SPBB315BK).
   O produto emite um sinal sonoro e **A**6 para de piscar para indicar que o emparelhamento foi bem sucedido.
   ⓘ **A**6 continua a piscar a azul se a função Bluetooth® não estiver ligada.
3. Reproduzir música a partir de um aparelho Bluetooth.

Reproduzir música através do cabo de áudio

1. Ligue o cabo de áudio de 3,5 mm **A**11 à entrada/saída AUX **A**10.
2. Ligue a outra extremidade de **A**11 à sua fonte de áudio.
3. Reproduzir música a partir do seu dispositivo de áudio.

ⓘ O Bluetooth® está desativado quando utiliza uma fonte de áudio diferente.
ⓘ Prima e mantenha **A**7 para reativar o modo Bluetooth®.

Controlar a música

1. Prima e mantenha o botão **A**8 ou **A**4 para alternar entre faixas.
2. Prima **A**8 ou **A**4 para controlar o volume.
3. Prima **A**3 para reproduzir a música ou colocá-la em pausa.

ⓘ Também pode controlar a música e o volume a partir do seu dispositivo de áudio.

Eliminação

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto SPBB315BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em: nedis.pt/SPBB315BK#support

SV **Snabbstartsguide**

Portabel Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/spbb315bk**

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för att strömma ljud från din mediaenhet via Bluetooth®, audiokabel eller från ett USB flashminne.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Se de lokala lagarna och bestämmelserna för denna produkt före installation och användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild **A**)

1. LED Batteriindikator
2. Knapp för verkligt trådlös stereo (TWS)
3. Knappen Spela upp/paus
4. Knappen Volym ner/ föregående spår
5. USB-C-port
6. Kraftknapp
7. Lägesknapp
8. Knappen Volym upp/nästa spår
9. USB-port
10. AUX-ingång
11. 3,5 mm ljudkabel
12. USB – USB-C-laddningskabel

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är våt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Demontera, öppna eller krossa inte batterier.
- Exponera inte cellerna eller batterierna för hetta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Ladda batteriet i minst 3.5 timmar innan du använder det första gången.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Handtaget är endast avsett för att uppbära produktens vikt.
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln.

Att ladda produkten

ⓘ Du kan ladda produkten på två sätt.

För laddning via strömuttaget:

1. Anslut USB-C-kontakten på USB-laddningskabeln **A**12 till USB-C-laddningsuttaget **A**5.
2. Anslut **A**12 andra ända till en 5 V/1-2 A USB-adapter (medföljer ej).
3. Anslut USB-adaptern till ett eluttag.
   LED-indikatorerna för batteriladdning **A**1 börjar blinka i syfte att indikera att produkten laddas upp.

⚠ Maximal laddningstid är upp till 3,5 timmar.

⚠ Om batteriet är fulladdat lyser samtliga fyra LED-lampor **A**1 i vitt.

⚠ När batterispänningen är låg avger produkten en ljudsignal för uppladdning.

Spela upp musik från en Bluetooth®-ljudkälla

1. Tryck och håll ned strömknappen **A**6 för att slå på produkten.
2. Produkten avger en ton och **A**6 blinkar blått för att indikera att produkten är påslagen.
   Produkten startar Bluetooth®-läget automatiskt.
3. Aktivera Bluetooth® på din audiokälla och koppla ihop med produkten (SPBB315BK).
   Produkten avger en ton och **A**6 slutar blinka för att indikera att parkopplingen slutförts.

- **A**6 fortsätter blinka i blått om Bluetooth® inte har anslutits.

4. Spela upp musik från en Bluetooth-enhet.

Spela upp musik via ljudkabeln

1. Anslut 3,5 mm-ljudkabeln **A**11 till AUX-ingången **A**10.
2. Anslut **A**11 andra ända till din ljudkälla.
3. Spela upp musik från din ljudenhet.

- Bluetooth® inaktiveras när du använder en annan ljudkälla.
- Tryck på samt håll **A**7 intryckt för att återaktivera Bluetooth®-läget.

Att kontrollera musiken

1. Tryck på samt håll knappen **A**8 eller **A**4 intryckt för att hoppa mellan låtar.
2. Tryck på **A**8 eller **A**4 för att justera ljudstyrkan.
3. Tryck på **A**3 för att spela upp eller pausa musik.

- Du kan också styra musik och volym från din ljudenhet.

Bortskaffning

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten SPBB315BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från: nedis.sv/SPBB315BK#support

FI **Pika-aloitusopas**

Kannettava Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/spbb315bk**

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu äänen toistamiseen medialaitteestasi Bluetooth®-yhteyden tai audiokaapelin välityksellä tai USB-muistilaitteesta.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tarkista tuotteen käyttöä koskevat paikalliset lait ja määräykset ennen asennusta ja käyttöä.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva **A**)

1. Akun LED-merkkivalo
2. True Wireless Stereo (TWS) -painike
3. Toisto/tauko-painike
4. Vähennä äänenvoimakkuutta / Edellinen ääniraita -painike
5. USB-C-portti
6. Virtapainike
7. Tilapainike
8. Lisää äänenvoimakkuutta / Seuraava ääniraita -painike
9. USB-portti
10. AUX-tulo
11. 3,5 mm äänijohto
12. USB–USB-C-latauskaapeli

Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä pura, avaa tai leikkaa akkuja.
- Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Lataa akkua vähintään 3.5 tuntia ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.

- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Vain kahva on suunniteltu kestämään tuotteen paino.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.

Tuotteen lataaminen

ⓘ Voit ladata tuotetta kahdella tavalla.

Lataaminen pistorasiasta:

1. Liitä USB-latauskaapelin **A**⑫ USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **A**⑤.
2. Kytke kaapelin **A**⑫ toinen pää 5V/1-2A USB-sovittimeen (ei sisälly toimitukseen).
3. Liitä USB-sovitin pistorasiaan.
   Akun LED-merkkivalot **A**① alkavat vilkkua sen merkiksi, että tuote lataa.

⚠ Latausaika on enintään 3,5 tuntia.

⚠ Kun akku on täyteen ladattu, kaikki neljän akun LED-merkkivaloa **A**① palaa valkoisina.

⚠ Kun akun varaus on alhainen, tuotteesta kuuluu äänimerkki, joka ilmoittaa latauksen tarpeesta.

Musiikin toistaminen Bluetooth®-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A**⑥ pitkään.

ⓘ Laitteesta kuuluu äänimerkki ja **A**⑥ vilkkuu sinisenä sen merkiksi, että tuotteen virta on kytketty päälle.
Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth®-tilaan.

2. Aktivoi Bluetooth® äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (SPBB315BK).
   Laitteesta kuuluu äänimerkki ja **A**⑥ lakkaa vilkkumasta sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

ⓘ **A**⑥ vilkkuu edelleen sinisenä, jos Bluetooth®-yhteyttä ei ole muodostettu.

3. Toista musiikkia Bluetooth-laitteesta.

Musiikin toistaminen audiokaapelin kautta

1. Liitä 3,5 mm audiokaapeli **A**⑪ AUX-tuloon **A**⑩.
2. Liitä audiokaapelin **A**⑪ toinen pää äänilähteeseesi.
3. Toista musiikkia äänilaitteestasi.

ⓘ Bluetooth® deaktivoituu, jos käytät muuta äänilähdettä.

ⓘ Paina painiketta **A**⑦ pitkään aktivoidaksesi Bluetooth®-tilan uudelleen.

Musiikin hallinta

1. Paina painiketta **A**⑧ tai **A**④ pitkään vaihtaaksesi raitojen välillä.
2. Paina **A**⑧ tai **A**④ säätääksesi äänenvoimakkuutta.
3. Toista musiikkia tai tauota musiikki painamalla monitoimipainiketta **A**③.

ⓘ Voit ohjata musiikkia ja säätää äänenvoimakkuutta myös äänilaitteestasi.

Jätehuolto

Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote SPBB315BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.fi/SPBB315BK#support

NO **Hurtigguide**

Bærbar Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/spbb315bk**

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt å brukes for å strømme lyd fra medieenheten din via Bluetooth®, lydkabel eller fra en USB-flashstasjon.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Gjør deg kjent med lokale lover og forskrifter for dette produktet før montering og bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde **A**)

1. Batteriindikatorlys
2. Knapp for True Wireless Stereo (TWS)
3. Spill av- / pause-knapp
4. Volum ned- / forrige spor-knappen
5. USB-C-port
6. På/av-knapp
7. Modus-knapp
8. Volum opp- / neste spor-knappen
9. USB-port
10. AUX-inngang
11. 3,5 mm lydkabel
12. USB – USB-C ladekabel

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Batterier skal ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Ikke eksponer celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Lad batteriet i minst 3.5 timer når du bruker det første gang.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Håndtaket er bare tiltenkt for bæring av produktets vekt.
- Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.

Lading av produktet

ⓘ Produktet kan lades på to måter.

Slik utføres lading via strømuttaket:

1. Plugg USB-C-kontakten på USB-ladekabelen **A**12 inn i ladeporten på USB-C **A**5.
2. Koble den andre enden av **A**12 inn i en 5V/1-2A USB-adapter (ikke inkludert).
3. Koble USB-adapteren inn i et strømuttak.
   LED-indikatorene for batteriet **A**1 begynner å blinke for å vise at produktet lader.

⚠ Maksimal ladetid er opptil 3,5 timer.

⚠ Hvis batteriet er fullt oppladet, lyser alle fire LED-indikatorene **A**1 hvitt.

⚠ Når batterispenningen er lav, avgir produktet ett lydsignal om at det trenger lading.

Spille av musikk fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Trykk på strømknappen **A**6 for å slå på produktet.

ⓘ Produktet avgir ett lydsignal og **A**6 blinker blått for å angi at produktet er slått på.
Produktet går automatisk inn i Bluetooth®-modus.

2. Slå på Bluetooth® på lydkilden din og koble den til produktet (SPBB315BK).
   Produktet avgir ett lydsignal og **A**6 slutter å blinke for å angi at sammenkoblingen var vellykket.

ⓘ **A**6 fortsetter å blinke blått hvis Bluetooth® ikke er tilkoblet.

3. Spill av musikk fra en Bluetooth-enhet.

Spille av musikk gjennom lydkabelen

1. Plugg lydkabelen **A**11 på 3,5 mm inn i AUX-inngangen **A**10.
2. Koble den andre enden av **A**11 inn i lydkilden.
3. Spill av musikk fra lydenheten din.

ⓘ Bluetooth® er deaktivert når du bruker en annen lydkilde.

ⓘ Trykk på og hold inne **A**7 for å reaktivere Bluetooth®-modus.

Kontrollering av musikken

1. Trykk på og hold inne knappen **A**8 eller **A**4 for å bytte mellom spor.
2. Trykk på **A**8 eller **A**4 for å kontrollere volumet.
3. Trykk på **A**3 for å spille av eller sette musikk på pause.

ⓘ Du kan også kontrollere musikk og lydstyrke fra lydenheten din.

Kassering

Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet SPBB315BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
nedis.nb/SPBB315BK#support

DA Vejledning til hurtig start

Bærbar Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/spbb315bk**

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at streame lyd fra din medieenhed via Bluetooth®, lydkabel eller fra et USB-flashdrev.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Gennemgå de lokale love og bestemmelser for dette produkt før montering og anvendelse.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede **A**)

1. Batteri indikator-LED
2. Knappen True Wireless Stereo (TWS)
3. Afspil- / pause-knap
4. Knap til volumen ned / forrige lydspor
5. USB-C-port
6. Knappen Power
7. Funktions-knap
8. Knap til volumen op / næste lydspor
9. USB-port
10. AUX-indgang
11. 3,5 mm audiokabel
12. USB – USB-C-opladerkabel

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Nedsænk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Undlad at demontere, åbne eller destruere batterier.
- Undlad at udsætte celler eller batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- Lad batteriet op i mindst 3.5 timer, når du bruger det for første gang.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømstik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Håndtaget er udelukkende beregnet til at bære produktets vægt.
- Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.

Oplader produktet

ℹ Du kan oplade produktet på to måneder.

For opladning via stikket:

1. Sæt USB-C-stikket fra USB-opladerkablet **A**12 i USB-C-opladningsporten **A**5.
2. Sæt den anden ende af **A**12 ind i en 5V/1-2A USB-adapter (medfølger ikke).
3. Slut USB-adapteren til et strømstik.
   Batteriindikatorens LED **A**1 begynder at blinke for at vise, at produktet oplades.

⚠ Den maksimale opladningstid er 3,5 timer.
⚠ Hvis batteriet er fuldt opladt, vil alle fire LED-indikatorer **A**1 forblive tændt med hvidt lys.
⚠ Når batterispændingen er lav, vil produktet udsende en tone for at indikere, at det skal genoplades.

Sådan afspilles musik fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Tryk og hold strømknappen **A**6 nede for at tænde produktet.
   ℹ Produktet udsender en tone og **A**6 blinker blåt for at indikere, at produktet er tændt.
   Produktet går automatisk i Bluetooth®-tilstand.
2. Aktivér Bluetooth® på lydkilden og opret forbindelse til produktet (SPBB315BK).
   Produktet udsender en tone og **A**6 stopper med at blinke for at indikere, at parringen er vellykket.
   ℹ **A**6 bliver ved med at blinke blåt, hvis Bluetooth® ikke forbindes.
3. Afspil musik fra en Bluetooth-enhed.

Sådan afspilles musik gennem audiokablet

1. Sæt lydkablet på 3,5 mm **A**11 i AUX-inputtet **A**10.
2. Slut den anden ende af **A**11 til din audiokilde.
3. Afspil musik fra din audioenhed.

ℹ Bluetooth® er deaktiveret, når du bruger en anden audiokilde.
ℹ Tryk på og hold **A**7 nede for at genaktivere Bluetooth®-tilstand.

Styr musikken

1. Tryk på og hold **A**8 eller **A**4 nede for at skifte mellem spor.
2. Tryk på **A**8 eller **A**4 for at styre volumen.
3. Tryk på **A**3 for at afspille musik eller sætte den på pause.

ⓘ Du kan også styre musikken og lydstyrken fra din audioenhed.

Bortskaffelse

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet SPBB315BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er bestået. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via: nedis.da/SPBB315BK#support

HU **Gyors beüzemelési útmutató**

Hordozható Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/spbb315bk**

Tervezett felhasználás

A termék médiaeszközökről Bluetooth® kapcsolaton, audiokábelen illetve USB flash meghajtókon keresztül történő hanglejátszásra szolgál.
A termék nem professzionális használatra készült.
Beüzemelés és használat előtt ismerje meg a termékkel kapcsolatos helyi törvényeket és szabályokat.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (**A** kép)

1. Akkumulátor kijelző LED
2. True Wireless Stereo (TWS) gomb
3. Lejátszás/szünet gomb
4. Hangerő csökkentése/előző műsorszám gomb
5. USB-C port
6. Be-/kikapcsoló gomb
7. Üzemmód gomb
8. Hangerő növelése/Következő műsorszám gomb
9. USB port
10. AUX bemenet
11. 3,5 mm-es audiokábel
12. USB – USB-C töltőkábel

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltse a terméket, ha az nedves.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket.
- Óvja az elemeket és akkumulátorokat a hőtől vagy tűztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Első használatkor töltse az akkumulátort legalább 3.5 órán át.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- A fogantyú csak a termék tömegét bírja el.
- Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.

A termék töltése

ⓘ A termék kétféleképpen tölthető.

A hálózati csatlakozóaljzaton keresztül történő töltéshez:

1. Dugja be az USB töltőkábel **A**12 USB-C csatlakozóját az USB-C töltőbemenetbe **A**5.
2. Dugja be az **A**12 másik végét egy 5 V/1-2 A USB adapterbe (nem tartozék).
3. Csatlakoztassa az USB adaptert egy hálózati csatlakozóaljzathoz. A töltésjelző LED fényforrások **A**1 villogni kezdenek, ezzel jelezve, hogy a termék töltés alatt áll.

⚠ A maximális töltési idő legfeljebb 3,5 óra.

⚠ Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor mind a négy akkumulátor LED **A**1 fehéren világít.
⚠ Alacsony akkumulátorfeszültségnél a termék hangjelzéssel figyelmeztet az újratöltés szükségességére.

Zene lejátszása Bluetooth® audioforrásról

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A**6.
ⓘ A termék hangjelzést bocsát ki, és az **A**6 rész kéken villog, ezzel jelezve, hogy a termék bekapcsolt.
A termék automatikusan belép a Bluetooth® üzemmódba.
2. Kapcsolja be a Bluetooth®-t az audioforráson, és párosítsa a termékkel (SPBB315BK).
A termék hangjelzést bocsát ki, és az **A**6 nem villog tovább, ezzel jelezve, hogy a párosítás sikeres volt.
ⓘ Az **A**6 rész továbbra is kéken villog, ha a Bluetooth® nincs csatlakoztatva.
3. Zenelejátszás Bluetooth készülékről.

Zene lejátszása az audiokábelen keresztül

1. Dugja be a 3,5 mm-es audiokábelt **A**11 az AUX bemenetbe **A**10.
2. Dugja be a **A**11 másik végét az audioforrásba.
3. Játsszon le zenét az audiokészülékéről.
ⓘ A Bluetooth® kikapcsol, ha egyéb audioforrást használ.
ⓘ A Bluetooth® üzemmód újbóli bekapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva az **A**7 részt.

A zene vezérlése

1. Zeneszámok átugrásához nyomja meg és tartsa nyomva az **A**8 vagy az **A**4 gombot.
2. Nyomja meg az **A**8 vagy **A**4 gombot a hangerő szabályozásához.
3. Nyomja meg a **A**3 zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.
ⓘ Az audiokészülékről vezérelheti a zenét és a hangerőt is.

Ártalmatlanítás

További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott SPBB315BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/SPBB315BK#support

PL **Przewodnik Szybki start**

Przenośny Boombox z funkcją Bluetooth®

SPBB315BK

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/spbb315bk**

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do strumieniowego przesyłania dźwięku z urządzenia multimedialnego przez funkcję Bluetooth®, kabel audio lub z dysku flash USB.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Przed instalacją i użyciem należy zapoznać się z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi tego produktu.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (ilustracja **A**)

1. Wskaźnik LED baterii
2. Przycisk TWS (True Wireless Stereo)
3. Przycisk odtwarzanie / pauza
4. Przycisk zmniejszania głośności / poprzedni utwór
5. Gniazdo USB-C
6. Włącznik zasilania
7. Przycisk trybu
8. Przycisk zwiększania głośności / następny utwór
9. Port USB
10. Wejście AUX
11. Kabel audio 3,5 mm
12. Kabel ładujący USB – USB-C

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.

- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz baterii.
- Nie wystawiaj ogniw ani baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- Ładuj baterię przez co najmniej 3.5 godzin po pierwszym użyciu.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Uchwyt przeznaczony jest wyłącznie do przenoszenia ciężaru produktu.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.

Ładowanie produktu

ⓘ Produkt można ładować na dwa sposoby.

Ładowanie z gniazda sieciowego:

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla zasilającego USB **A**12 do gniazda ładowania USB-C **A**5.
2. Podłącz drugą końcówkę **A**12 do zasilacza USB 5V/1-2A (brak w zestawie).
3. Podłącz zasilacz USB do gniazdka elektrycznego. LED-owe kontrolki naładowania akumulatora **A**1 zaczną migać, wskazując, że produkt się ładuje.

⚠ Maksymalny czas ładowania to 3,5 godziny.

⚠ Jeśli akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie cztery wskaźniki LED **A**1 świecą na biało.

⚠ Gdy napięcie akumulatora jest niskie, produkt wyemituje dźwięk informujący o konieczności naładowania.

Odtwarzanie muzyki ze źródła dźwięku Bluetooth®

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A**6, aby włączyć produkt.

ⓘ Produkt wyemituje dźwięk, a **A**6 migać będzie na niebiesko, wskazując, że produkt jest włączony. Produkt automatycznie przejdzie w tryb Bluetooth®.

2. Aktywuj Bluetooth® w źródle audio i połącz się z produktem (SPBB315BK). Produkt wyemituje dźwięk, a **A**6 przestanie migać, wskazując, że parowanie zakończyło się powodzeniem.

ⓘ **A**6 miga na niebiesko, jeśli tryb Bluetooth® nie jest włączony.

3. Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth.

Odtwarzanie muzyki poprzez kabel audio

1. Podłącz kabel audio 3,5 mm **A**11 do wejścia AUX **A**10.
2. Podłącz drugą końcówkę **A**11 do źródła dźwięku.
3. Włącz muzykę na urządzeniu audio.

ⓘ Tryb Bluetooth® zostaje wyłączony, gdy korzystasz z innego źródła dźwięku.

ⓘ Aby ponownie włączyć tryb Bluetooth®, naciśnij i przytrzymaj **A**7.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

1. Naciśnij i przytrzymaj **A**8 lub **A**4, aby przełączać się między utworami.
2. Naciśnij **A**8 lub **A**4, aby zmienić poziom głośności.
3. Naciśnij **A**3, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.

ⓘ Muzyką i głośnością możesz także sterować z urządzenia audio.

Utylizacja

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym zagospodarkę odpadami.

Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt SPBB315BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/SPBB315BK#support

Φορητό Bluetooth® Boombox

SPBB315BK

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/spbb315bk**

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την παραγωγή ήχου από την συσκευή σας αναπαραγωγής ήχου μέσω Bluetooth®, καλωδίου ήχου ή από μια μονάδα USB.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Συμβουλευτείτε την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς για αυτό το προϊόν πριν από τη χρήση και την εγκατάσταση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα **A**)

1. Ένδειξη LED Μπαταρίας
2. Κουμπί True Wireless Stereo (TWS)
3. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης
4. Κουμπί μείωσης έντασης ήχου / προηγούμενου κομματιού
5. USB-C θύρα
6. Κουμπί ισχύος
7. Κουμπί λειτουργίας
8. Κουμπί αύξησης έντασης ήχου / επόμενου κομματιού
9. Θύρα USB
10. AUX είσοδος
11. 3.5 mm καλώδιο ήχου
12. Καλώδιο φόρτισης USB – USB-C

Οδηγίες ασφάλειας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην συνθλίβετε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 3.5 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Η λαβή προορίζεται αποκλειστικά για τη μεταφορά του βάρους της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.

Φόρτιση του προϊόντος

ⓘ Μπορείτε να φορτίσετε το προϊόν με δύο τρόπους.

Για φόρτιση μέσω της εξόδου ισχύος:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του καλωδίου φόρτισης USB **A**12 στη θύρα φόρτισης USB-C **A**5.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A**12 σε ένα μετασχηματιστή 5V/1-2A USB (δεν παρέχεται).
3. Συνδέστε το μετασχηματιστή USB σε μία πρίζα.
   Οι ενδείξεις LED της μπαταρίας **A**1 αναβοσβήνουν για να υποδείξουν ότι το προϊόν φορτίζεται.

⚠ Η μέγιστη ώρα φόρτισης είναι έως 3,5 ώρες.

⚠ Αν η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως και οι τέσσερις λυχνίες LED της μπαταρίας **A**1 είναι σταθερά αναμμένες με λευκό.

⚠ Όταν η τάση μπαταρίας είναι χαμηλή, το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο για επαναφόρτιση.

Αναπαραγωγή μουσικής από μια πηγή ήχου με Bluetooth®

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A**6 για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

ⓘ Το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο και **A**6 αναβοσβήνει με μπλε για να υποδείξει ότι το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.
Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία Bluetooth®.

2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (SPBB315BK).
   Το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο και **A**6 σταματάει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η σύζευξη είναι επιτυχής.

ⓘ **A**6 συνεχίζει να αναβοσβήνει με μπλε αν το Bluetooth® δεν είναι συνδεδεμένο.

3. Αναπαραγωγή μουσικής από μία συσκευή Bluetooth.

Αναπαραγωγή μουσικής μέσω του καλωδίου ήχου

1. Συνδέστε το 3.5 mm καλώδιο ήχου **A**11 στην είσοδο AUX **A**10.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A**11 στην συσκευή ήχου.
3. Αναπαραγωγή μουσικής από μια συσκευή ήχου.

ⓘ Το Bluetooth® απενεργοποιείται όταν χρησιμοποιείται μια διαφορετική πηγή ήχου.

ⓘ Πατήστε παρατεταμένα **A**7 για επαναφορά της λειτουργίας Bluetooth®.

Έλεγχος της μουσικής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **A**8 ή **A**4 για μεταπήδηση μεταξύ τραγουδιών.
2. Πατήστε **A**8 ή **A**4 για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
3. Πατήστε το **A**3 για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.

ⓘ Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τη μουσική και τον ήχο από τησυσκευή ήχου σας.

Απόρριψη

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν SPBB315BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο: nedis.gr/SPBB315BK#support

SK **Rýchly návod**

Prenosný reproduktor Boombox s funkciou Bluetooth®

SPBB315BK

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: **ned.is/spbb315bk**

Určené použitie

Tento výrobok je určený na bezdrôtový prenos zvuku z mediálneho zariadenia prostredníctvom funkcie Bluetooth®, zvukového kábla alebo z USB kľúča.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Pred inštaláciou a použitím sa oboznámte s miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa tohto výrobku.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok **A**)

1. LED indikátor batérie
2. Tlačidlo režimu True Wireless Stereo (TWS) - Skutočné bezdrôtové stereo
3. Tlačidlo prehrávania/pozastavenia prehrávania
4. Tlačidlo zníženia hlasitosti/predchádzajúcej skladby
5. Port USB-C
6. Vypínač
7. Tlačidlo režimu
8. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti/nasledujúcej skladby
9. USB port
10. Vstup AUX
11. 3,5 mm zvukový kábel
12. Nabíjací kábel USB – USB-C

Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Batérie nedemontujte, neotvárajte ani nešrotujte.
- Články ani batérie nevystavujte pôsobeniu tepla či ohňa. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.

- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- Batériu nabíjajte minimálne 3.5 hodín, keď ju používate prvýkrát.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Rukoväť slúži výslovne na prenášanie hmotnosti výrobku.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.

Nabíjanie výrobku

ⓘ Výrobok je možné nabíjať dvoma spôsobmi.

Nabíjanie prostredníctvom napájacej elektrickej zásuvky:

1. Pripojte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB **A**12 k nabíjaciemu portu USB-C **A**5.
2. Pripojte druhý koniec **A**12 k 5 V/1-2 A USB adaptéru (nie je súčasťou dodávky).
3. USB adaptér pripojte k napájacej elektrickej zásuvke. LED indikátory batérie **A**1 začnú blikať, čo znamená, že výrobok sa nabíja.

⚠ Maximálny čas nabíjania je 3,5 hodiny.

⚠ Ak je batéria úplne nabitá, všetky LED indikátory batérie **A**1 zostanú svietiť bielou farbou.

⚠ Keď je napätie batérie nízke, výrobok vydá tón na nabitie.

Prehrávanie hudby zo zdroja zvuku s funkciou Bluetooth®

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A**6 zapnite výrobok.

ⓘ Výrobok vydá tón a **A**6 začne blikať modrou farbou, čo znamená, že sa výrobok zapol. Výrobok automaticky prejde do režimu Bluetooth®.

2. Aktivujte Bluetooth® na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (SPBB315BK). Výrobok vydá tón a **A**6 prestane blikať, čo znamená, že spárovanie je úspešné.

ⓘ **A**6 bude naďalej blikať modrou farbou, ak prostredníctvom Bluetooth® nedošlo k pripojeniu.

3. Prehrávanie hudby zo zariadenia s funkciou Bluetooth.

Prehrávanie hudby prostredníctvom zvukového kábla

1. Pripojte zvukový kábel s 3,5 mm konektorom **A**11 k vstupu AUX **A**10.
2. Druhý koniec **A**11 pripojte k zdroju zvuku.
3. Spustťe prehrávanie hudby z vášho zvukového zariadenia.

ⓘ Funkcia Bluetooth® sa deaktivuje, keď použijete iný zdroj zvuku.

ⓘ Podržaním stlačeného **A**7 znova aktivujete režim Bluetooth®.

Ovládanie hudby

1. Podržaním stlačeného tlačidla **A**8 alebo **A**4 vykonáte preskočenie medzi skladbami.
2. Stlačením **A**8 alebo **A**4 môžete ovládať hlasitosť.
3. Stlačením **A**3 spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.

ⓘ Hudbu a hlasitosť môžete ovládať aj zo svojho zvukového zariadenia.

Likvidácia

Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok SPBB315BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: nedis.sk/SPBB315BK#support

CS **Rychlý návod**

Přenosná Boombox s funkcí Bluetooth®

SPBB315BK

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/spbb315bk**

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen ke streamování zvuku z vašeho mediálního zařízení prostřednictvím Bluetooth®, audiokabelu nebo z USB.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Před instalací a použitím výrobku se vždy informujte o příslušných místních zákonech a předpisech.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek **A**)

1. LED ukazatel baterie
2. Tlačítko True Wireless Stereo (TWS)
3. Tlačítko přehrát / pozastavit
4. Tlačítko Snížit hlasitost / předchozí skladba
5. Port USB-C
6. Tlačítko zapnutí/vypnutí

7. Tlačítko režimu
8. Tlačítko Zvýšit hlasitost / následující skladba
9. Port USB
10. Vstup AUX
11. Audiokabel 3,5 mm
12. Nabíjecí kabel USB na USB-C

Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Baterie nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte.
- Nevystavujte články či baterie teplu nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- Před prvním použitím baterii nabíjejte alespoň 3.5 hod.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Držadlo je určeno výhradně k nesení hmotnosti výrobku.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB.

Nabíjení výrobku

ⓘ Výrobek lze nabíjet dvěma způsoby.

Nabíjení ze stěnové zásuvky:

1. Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu **A**12 do nabíjecího portu USB-C **A**5.
2. Druhý konec **A**12 zapojte do USB adaptéru 5 V/1-2 A (není součástí balení).
3. Zapojte USB adaptér do stěnové zásuvky.
   LED ukazatele baterie **A**1 začnou blikat, což značí, že se výrobek nabíjí.

⚠ Maximální doba nabíjení je až 3,5 hodiny.

⚠ Pokud je baterie plně nabitá, zůstanou všechny čtyři LED ukazatele **A**1 svítit bíle.

⚠ Pokud je napětí baterie nízké, zazní tón signalizující nutnost baterii dobít.

Přehrávání hudby ze zvukových zdrojů Bluetooth®

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A**6 výrobek zapněte.

ⓘ Výrobek vydá tón a **A**6 bliká modře, což značí, že je výrobek zapnutý.
Výrobek automaticky vstoupí do režimu Bluetooth®.

2. Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth® a spojte jej s výrobkem (SPBB315BK).
   Výrobek vydá tón a **A**6 přestane blikat, což značí, že párování proběhlo úspěšně.

ⓘ Pokud není Bluetooth® připojen, **A**6 dále bliká modře.

3. Přehrávání hudby ze zařízení Bluetooth.

Přehrávání hudby přes audiokabel

1. Zapojte audiokabel s konektorem 3,5 mm **A**11 do vstupu AUX **A**10.
2. Druhý konec **A**11 zapojte do zvukového zdroje.
3. Přehrávání hudby ze zvukového zařízení

ⓘ Když použijete jiné zvukové zařízení, Bluetooth® se deaktivuje.

ⓘ Stiskem a podržením **A**7 znovu aktivujete režim Bluetooth®.

Ovládání hudby

1. Stiskem a podržením **A**8 nebo **A**4 přepněte mezi skladbami.
2. Stiskem **A**8 nebo **A**4 upravte hlasitost.
3. Stiskem **A**3 spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby.

ⓘ Hudbu a hlasitost můžete ovládáte také přímo ze zvukového zařízení.

Likvidace

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek SPBB315BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
nedis.cs/SPBB315BK#support

RO **Ghid rapid de inițiere**

Difuzor Bluetooth® portabilă

SPBB315BK

Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: **ned.is/spbb315bk**

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat redării audio de la dispozitivul media prin intermediul Bluetooth®, al cablului audio sau de la o unitate flash USB. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Consultați legislația și reglementările locale pentru acest produs înainte de utilizarea și instalarea acestuia.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine **A**)

1. LED indicator baterie
2. Buton True Wireless Stereo (TWS)
3. Buton redare / pauză
4. Buton reducere volum/piesa anterioară
5. Port USB-C
6. Buton Power
7. Buton pentru mod
8. Buton creștere volum/piesa următoare
9. Port USB
10. Intrare AUX
11. 3,5 mm cablu audio
12. Cablu de încărcare USB – USB-C

Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încărca în timp ce produsul este ud.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu dezasamblați, deschideți sau distrugeți bateriile.
- Nu expuneți elementele de baterie sau bateriile la temperaturi ridicate sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.
- La prima utilizare, încărcați bateria cel puțin 3.5 ore.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Mânerul este destinat exclusiv transportării produsului la greutatea sa.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.

Încărcarea produsului

ⓘ Puteți încărca produsul în două moduri.

Pentru încărcarea prin priza electrică:

1. Conectați conectorul USB-C al cablului de încărcare USB **A**12 în portul de încărcare USB-C **A**5.
2. Conectați celălalt capăt al **A**12 la un adaptor de 5V/1-2A USB (nu vă este pus la dispoziție).
3. Conectați adaptorul USB la priza electrică.
   Indicatoarele LED ale bateriei **A**1 încep să clipească pentru a arăta că produsul se încarcă.

⚠ Timpul maxim de încărcare este de până la 3,5 ore.

⚠ Dacă bateria este complet încărcată, toate cele patru indicatoare LED ale bateriei **A**1 rămân aprinse în alb.

⚠ Când tensiunea bateriei este scăzută, produsul va emite un ton pentru reîncărcare.

Redarea muzicii de la o sursă audio Bluetooth®

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A**6 pentru a porni produsul.

ⓘ Produsul emite un ton, iar **A**6 clipește în albastru pentru a arăta că produsul este pornit.
Produsul intră automat în modul Bluetooth®.

2. Activați funcția Bluetooth® la sursa audio și conectați-o cu produsul (SPBB315BK).
   Produsul emite un ton și **A**6 se oprește din clipit pentru a indica reușita asocierii.

ⓘ **A**6 continuă să clipească în albastru dacă nu este conectat Bluetooth®.

3. Redați muzică de la un dispozitiv Bluetooth.

Redarea muzicii prin cablul audio

1. Conectați cablul audio de 3,5 mm **A**11 în intrarea auxiliară **A**10.
2. Conectați celălalt capăt al **A**11 la sursa audio.
3. Redați muzică de la dispozitivul dvs. audio.

ⓘ Bluetooth® este dezactivat când folosiți o sursă audio diferită.

ⓘ Țineți apăsat **A**7 pentru reactivarea modului Bluetooth®.

Comenzi pentru muzică

1. Țineți apăsat butonul **A**8 sau **A**4 pentru comutare între melodii.
2. Apăsați **A**8 sau **A**4 pentru controlul volumului.
3. Apăsați **A**3 pentru redarea muzicii sau trecerea acesteia în pauză.

De asemenea, puteți controla muzica și volumul de la dispozitivul audio.

Eliminare

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul SPBB315BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul: nedis.ro/SPBB315BK#support

Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands